

ROHO[®] nexus SPIRIT[®] Cushion
Operation Manual



Supplier: This manual must be given to the user of this product.

Operator (Individual or Caregiver): Before using this product, read the instructions and save for future reference.

s h a p e f i t t i n g t e c h n o l o g y[®]

ROHO® nexus SPIRIT® Cushion-pute

Bruksanvisning



Leverandør: Denne håndboken skal gis til brukeren av dette produktet.

Bruker (bruker eller terapeut): Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk og oppbevar den for senere bruk.

Innholdsfortegnelse

Tilsiktet bruk	50
Advarsler og forholdsregler	50-51
Deledetaljer	51
Produktspesifikasjoner	51
Putejustering	52
Ta av trekket og bytte det ut	53
Problemløsning, avhending og begrenset garanti	54
Rengjøring og desinfisering	54



Produsert av ROHO, Inc.

100 N. Florida Ave., Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.

U.S.A.: 800-851-3449 • Faks: 888-551-3449 • Kundeservice: cc@roho.com

Utenfor USA.: 618-277-9150 • Faks: 618-277-6518 • intl@roho.com

roho.com

© 2001, 2015 ROHO, Inc.

De følgende er varemerker og registrerte varemerker fra ROHO, Inc.: ROHO®, DRY FLOATATION®, shape fitting technology® og nexus SPIRIT®.

Produkter i denne håndboken kan være dekket av en eller flere amerikanske og utenlandske patenter. For flere detaljer, se roho.com.

ROHO, Inc. jobber kontinuerlig med å forbedre produktene og forbeholder seg retten til å endre dette dokumentet. Siste gyldige versjon av dette dokumentet finnes på roho.com.

Tilsiktet bruk

ROHO® nexus SPIRIT®-pute (nexus SPIRIT) er en rullestolpute med en formet skumbase kombinert med et luftfylt, justerbart, luftcelle-innlegg beregnet på å forme seg etter brukerens sittefasong for å beskytte hud og bløtvev, gi god sittestilling og fremme sårheling. Den har ingen brukervektgrense, men puten må ha riktig størrelse i forhold til brukeren. Nexus SPIRIT-puten må brukes med det vedlagte trekket.

ROHO, Inc. anbefaler evaluering av lege/kliniker som har erfaring i sittestillinger, posisjonering og mobilitet: 1) for å avgjøre om puten passer til brukeren; og 2) for å avgjøre om en solid seteplattform er å anbefale dersom puten benyttes på en rullestol med hengemattesete.

Medisinske produkter fra ROHO er ment til å brukes som en del av et generelt behandlingsregime. ROHO, Inc. anbefaler at en kliniker anbefaler produkter på grunnlag av evaluering av en enkeltpersons medisinske og terapeutiske behov og generelle tilstand.



Advarsler

- Skader i hud/bløtvev kan oppstå av flere grunner, som kan variere fra person til person. Kontroller huden regelmessig, minst én gang om dagen. Rødhet, blåmerker eller mørkere områder (sammenlignet med normal hud) kan indikere at bløtvevet begynner å brytes ned og kan måtte takles. Dersom det er noen misfarging av hud/mykvev, **STOPP BRUK** umiddelbart. Hvis misfargingen ikke forsvinner i løpet av 30 minutter etter bruk er avsluttet, bør du umiddelbart konsultere en kvalifisert helsearbeider.
- Puten og trekket **MÅ** samsvare i størrelse og **MÅ** brukes som anvist i denne bruksanvisningen.. **HVIS DE IKKE ER DET** kan: 1) Fordelene puten gir reduseres eller elimineres, noe som øker risikoen på hud eller annet mykvev, og 2) brukeren bli ustabil og være utsatt for å falle.
- **BRUK IKKE** puten oppå, eller sammen med, noen andre produkter eller materialer, med mindre det er anvist i denne håndboken. Uriktig bruk kan føre til at brukeren kan bli sittende ustabil og utsettes for fallfare.
- **BRUK IKKE** komponenter av dette produktet separat.
- **BRUK IKKE** denne puten som flyteredskap (f.eks. et livbelte). Den vil **IKKE** holde deg flytende i vann.
- Be om assistanse dersom du ikke klarer å utføre en eller flere av handlingene beskrevet i denne bruksanvisningen.



Advarsler

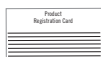
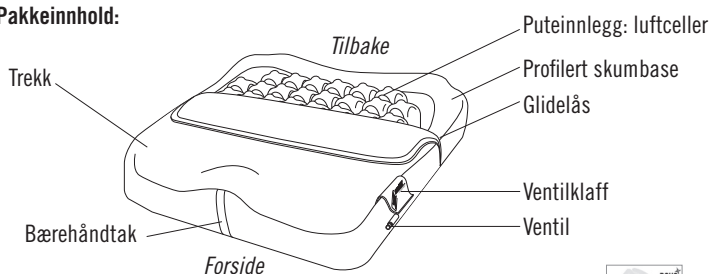
- **BRUK IKKE** en pumpe, et trekk eller et reparasjonssett annet enn det levert av ROHO, Inc. Å gjøre dette, kan oppheve produktgarantien din.
- Modifiser **IKKE** puten eller noen andre komponenter. Å gjøre dette kan føre til skade på produktet og vil oppheve garantien.
- La **IKKE** puten komme i kontakt med oljebaserte kremer eller lanolin. De kan bryte ned materialet.
- Endringer i høyde over havet kan kreve justeringer av puten din.

Advarsler, fortsatt

- Langvarig eksponering for ozon kan forringe materialer brukt i puten, påvirke ytelsen til puten og oppheve produktgarantien.
- Hold puten unna skarpe gjenstander.
- Eksponer IKKE produktet for høy varme, åpne flammer eller varm aske.
- Hvis puten har vært i lavere temperaturer enn 32° F (0° C) og utviser uvanlig stivhet, la puten bli like varm som romtemperaturen.
- BRUK IKKE ventilen som et håndtak for å bære eller dra puten. Bær puten etter putebasen eller etter bærehåndtaket på trekket.

Deledetaljer

Pakkeinnhold:



Produktregistreringskort



Håndpumpe



Reparasjonssett



Bruksanvisning

For å bestille reservedeler, kontakt produktleverandøren din eller ROHO, Inc., eller besøk therohostore.com.

Produktspesifikasjoner

Materialer: Puteinnlegg: neopreongumi, uten lateks; Ventil: forniklet messing; Profilert skumbase: polyuretan; Trekk; 2-sidig elastisk, væskerestistent topp og sider, med glidelås på baksiden av trekket; og sklisikker bunn med borrelås for å feste puten i stolen. Se etiketten på trekket for material spesifikasjon.

Pute	Bredde (in.)	Dybde (in.)	Bredde (cm)	Dybde (cm)
NS1414C	14	15½	35.5	39.5
NS1416C	14	17½	35.5	44.5
NS1515C	15	16½	38	42
NS1616C	16	17½	40.5	44.5
NS1618C	16	19½	40.5	49.5
NS1717C	17	18½	43	47
NS1816C	18	17½	45.5	44.5
NS1818C	18	19½	45.5	49.5
NS2018C	20	19½	51	49.5

Vekt: 3 lb. / 1.3 kg (basert på NS1616C)

Høyde 3½ in. / 9 cm

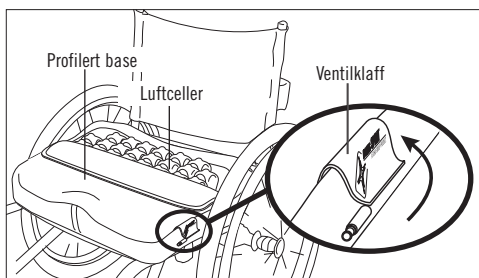
Putejustering

Viktig sikkerhetsinformasjon

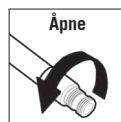
- Sjekk luftmengde ofte, minst en gang om dagen!
- **BRUK IKKE** en pute med for lite luft eller pute med for luft fordi putens egenskaper vil reduseres eller elimineres, noe som igjen resulterer i økt risiko for skade på hud og annet bløtvev. Hvis det virker som puten ikke holder på luften, eller hvis du ikke klarer å pumpe opp eller slippe ut luften, se i Feilsøking. Ta umiddelbart kontakt med din terapeut, forhandler eller ROHO, Inc. dersom problemet vedvarer.
- Når det er mulig, bør du bruke stroppe- eller borrelåsfestene til ytterligere å feste puten til sitteflaten.
- Puten må brukes med det medfølgende trekket.

1. Plasser puten i rullestolen med luftcellene vendt opp og den sklisikre overflaten vendt nedover.

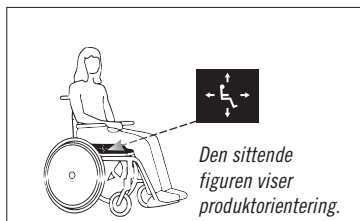
2. Åpne ventilklaffen og skyv håndpumpens munnstykke over ventilen. Klem på munnstykket, åpne ventilen og blås opp luftcellene.



3. Når luftcellene begynner å bøye seg litt, klyp på håndpumpens munnstykke og lukk ventilen helt. Fjern håndpumpen.

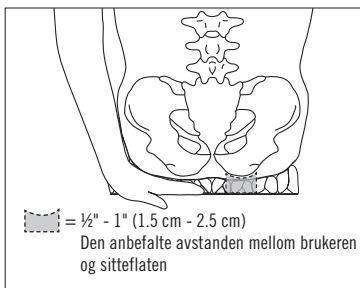


4. Brukeren bør sitte i stolen i sin vanlige posisjon. Stadfest at de mest beinte fremspringene støttes av luftcellene.



5. Skyv hånden din mellom luftcellene og brukeren. Løft beinet litt og kjenn etter det laveste beinfremspringen, og senk deretter beinet til sittende posisjon.

6. Åpne ventilen for å ta ut luft, med hendene dine under brukeren laveste benfremspring. Slipp ut luft til du knapt klarer å bevege fingertuppene dine. Lukk ventilen. Merk: For puter med to ventiler, gjenta alle trinnene for begge ventilene.



Ta av trekket og bytte det ut

 **Undersøk putetrekket for skade og erstatt det ved behov.**

Fjerne trekket: Åpne glidelåsen på trekket. Åpne ventilklaffen. Skyv ventilen gjennom åpningen slik at den er inni trekket. Fjern trekket fra puten.

Sette på trekk: Åpne glidelåsen på trekket. Før puten inn i trekket, med fremsiden først med luftcellene vendt opp. Åpne ventilklaffen. Ta inn i trekket og skyv ventilen gjennom åpningen under ventilklaffen. Lukk ventilklaffen og glidelåsen. Hvis klittebåndet ble fjernet før vask, må de erstattes.


Problemløsning
Ta kontakt med helsepersonale, distributør eller ROHO, Inc. for ytterligere assistanse.
Holder ikke på luften - Kontroller for ventil- og slangeskade. Stadfest at ventilen er helt lukket. Se etter hull i puten. Hvis hullene er veldig små eller det ikke finnes noen synlige hull, følg instruksene i reparasjonssettet som fulgte med produktet. For ventil- eller slangeskade, eller for større hull eller lekkasjer i puten, se ROHO begrenset garanti-bilag eller kontakt kundeservice.
Klarer ikke å blåse opp eller ta luften ut av pute - Stadfest at ventilen(e) er åpen. Kontroller ventilen(e) og slangen(e) for skade.
Ubehagelig eller ustabil - Bekreft at: <ul style="list-style-type: none"> - puteinnlegget har ikke for mye luft (se putejustering.) - luftcellene og toppen av trekket vende opp. - puten er sentrert under brukeren. - puten er tilpasset brukeren og rullestolen. Gi brukeren minst en time til å venne seg til puten.
Puten sklir på rullestolen - Påse at den sklisikre bunnen av putetrekket vender nedover. Bruk retningsmerker på puten og på trekket for å innrette puten. Bruk borrelåser for ytterligere å feste puten til rullestolen.

Avhending: Produktene i denne bruksanvisningen inneholder ingen kjente miljøskadelige komponenter, når produktet brukes i henhold til tiltenkt bruk og avhendes i samsvar med lokale/regionale forskrifter. Forbrenning må utføres av et kvalifisert, lisensiert anlegg for avfallshåndtering.

Begrenset garanti

Begrenset garantiperiode: 24 måneder etter den opprinnelige kjøpsdatoen for produktet, med unntak av puten, som har en 6 måneders begrenset garanti. Garantien gjelder ikke punkteringer, rifter, brannsåar eller misbruk. Se også vedlegget ROHO Begrenset Garanti som medfølger produktet, eller kontakt kundeservice.

Rengjøring og desinfisering

 **Rengjøring og desinfisering er to separate prosesser. Produktene må rengjøres før desinfisering. Før bytte av bruker: rengjør, desinfiser og kontroller at produktet fungerer slik det skal.**

Stell av trekket: Før rengjøring og desinfisering, fjern trekket fra puten. Fjern borrelåsdelene fra undersiden av trekket.


Rengjøring av trekket: Makinvask i kaldt vann (30 °C) med skånsomt vaskemiddel, skånsom syklus, eller tørk rent med nøytralt vaskemiddel og kaldt vann. Tørk i tørketrommel på lav temperatur.



Vask for hånd i kaldt vann (30 °C) og bruk 1 del flytende blekemiddel (klorin) per 9 deler vann og skylt grundig. Eller maskinvask i varmt vann (60 °C). Tørk i tørketrommel på lav temperatur.



 **Følg anvisninger på klorinflasken.**

 Forholdsegler ved stell av puten: Ventilen må være lukket. • LA IKKE vann eller rengjøringsløsning komme inn i puteinnlegget. • IKKE maskinvask eller maskintørk puteinnlegget eller den profilerte skumbasen. • Bruk av følgende stoffer kan skade puten: slipemidler (stålull, skuresvamp); etsende, maskinoppvaskmiddel; rengjøringsmidler som inneholder petroleum eller organiske løsemidler, inkludert aceton, toluen, metyletylketon (MET), nafta, dry cleaning væske, lim fjerningsmiddel; oljebaserte kremer, lanolin eller fenolbaserte desinfeksjonsmidler; ozongass; rengjøringsmetoder der det brukes ultrafiolett lys.

Rengjøring av puteinnlegget: Fjern forsiktig puteinnlegget fra den profilerte skumbasen. Lukk ventilen. Vask for hånd med en mild flytende håndsåpe, håndoppvaskmiddel, vaskemiddel eller et universalt vaskemiddel (følg anvisningene på blekemiddelboksen). Skrubbe forsiktig alle putens overflater med en myk plastbørste, svamp eller klut. Skylt med rent vann. Lufttørk. - Må IKKE utsettes for direkte sollys.

Desinfisering av puteinnlegget: Følg rengjøringsinstruksen over og bruk deretter 1 del flytende blekemiddel (klorin) per 9 deler vann. Følg sikkerhetsanvisningene på blekemiddelboksen. Hold produktet vått med blekemiddelløsningen i 10 minutter. Skylt godt med rent vann. Lufttørk.

Rengjøring av den profilerte skumbasen: Fjern trekket. Tørk forsiktig med en klut fuktet med vann og et vaskemiddel i husholdningen. Skylt kluten og tørk av på nytt. La skummet lufttørke grundig før du tar på trekket igjen.



Dette symbolet betyr, "Tørk med en fuktig klut."



 **Desinfeksjonsmidler er ikke effektive på porøse overflater som skum. Hvis skumandelen av produktet blir tilsmusset eller forurenset, IKKE bruk det på flere personer.**

MERK: De fleste bakteriedrepende midlene er trygge hvis de brukes i henhold til produsentens blandingsforhold.

 **MERKNAD om sterilisering: Høye temperaturer fremskynder aldri og skader produktets sammensetning.** Produkter fra ROHO er ikke pakket i steril tilstand, og det er ikke ment at de skal steriliseres før bruk. Dersom regelverket krever sterilisering: Først følger du instruksjonene for rengjøring og desinfisering; deretter åpner du oppblåsningsventilen og bruker lavest mulig steriliseringstemperatur, men ikke mer enn 60 °C, i så kort tid som mulig. IKKE autoklaver.



Mailing/Shipping Address:
1501 South 74th Street, Belleville, IL 62223-5900 USA

Administrative Offices:
100 N. Florida Avenue, Belleville, IL 62221-5429 USA
U.S.: 800-851-3449 • Fax 888-551-3449
Outside the U.S.: 618-277-9150 • Fax 618-277-6518

ROHO.com



The Quality Management System of
ROHO, Inc. is certified to
ISO 9001:2008 and ISO 13485:2003.

T20215
Revision: 8/12/15
Print Date:

Qty:



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

